

Landslide Early Warning

නායයෑම් පිළිබඳ පෙර අනතුරු ඇඟවීම

மண்சரிவு முன்னெச்சரிக்கை

Message ID : LEWM-02-06-2023-1600-03

Update : 3 rd update

Validity Period : From 16:00 hrs on 02.06.2023 To 16:00 hrs on 03.06.2023



NBRO

NATIONAL BUILDING RESEARCH ORGANISATION

ජාතික ගොඩනැගිලි පර්යේෂණ සංවිධානය

தேசிய கட்டிட ஆராய்ச்சி நிறுவனம்

No. 99/1, Jawatta Road, Colombo 05.

අංක. 99/1, ජාවත්ත පාර, කොළඹ 05.

இல. 99/1, ஜாவத்தை வீதி, கொழும்பு 05.

Tel./දු.ක./தொ.பே - 0112552220

Fax/ලැකිල්/தொ.ந - 0112589943

<p>Warning level 1: Color Code:</p> <p>අදියර 1 : වර්ණ කේතය:</p> <p>எச்சரிக்கை மட்டம் 1: வர்ண குறியீடு:</p>	<p>Watch Yellow</p> <p>විමසිලිමත් කහ</p> <p>அவதானப்பு மஞ்சள்</p>	<p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 75mm, if the rain continues, be watchful on the possibility of landslides, slope failures, rock falls, cutting failures and ground subsidence.</p> <p>පසු ගිය පැය 24 තුළ වර්ෂාපතනය 75mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවදුරටත් පවතී නම් නායයෑම්, බෑවුම් කඩා වැටීම්, ගල් පෙරළීම්, පස් කණ්ඩි කඩා වැටීම් සහ පොළොව ගිරා බැසීම් අවදානම පිළිබඳව විමසිලිමත් වන්න.</p>
		<p>குடந்த 24 மணித்தியாலங்களில் மழைவீழ்ச்சி 75 மி.மீ களை மேலியுள்ளதனால்- மழை தொடருமாயின் மண்சரிவு, சாய்வு இடிந்து விழுகை, பாறை விழுகை, நிலவெட்டுசாய்வு இடிந்து விழுகை மற்றும் தரை உள்என்றக்கம் என்பவற்றின் சாத்தியங்களுக்கான அவதானிப்புடன் இருக்கவும்.</p>
<p>Warning level 2: Color Code:</p> <p>අදියර 2 : වර්ණ කේතය:</p> <p>எச்சரிக்கை மட்டம் 2: வர்ண குறியீடு:</p>	<p>Alert Amber</p> <p>අවධාන ඇම්බර්</p> <p>எச்சரிக்கை செம்மஞ்சள்</p>	<p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 100 mm, if the rains continue, be on alert on the possibility of landslides, slope failures, rock falls, cut failures and ground subsidence, being ready to evacuate to a safe location if the need arises.</p> <p>පසුගිය පැය 24 තුළ වර්ෂාපතනය 100 mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවදුරටත් පවතී නම් නායයෑම්, බෑවුම් කඩා වැටීම්, ගල් පෙරළීම්, පොළොව ගිරා බැසීම් සහ පස් කණ්ඩි කඩා වැටීම් අවධානම පිළිබඳ අවධානයෙන් සිට අවශ්‍ය වුවහොත් ආරක්ෂාකාරී තැනකට යාමට සූදානම් වන්න.</p>
		<p>குடந்த 24 மணித்தியாலங்களில் மழைவீழ்ச்சி 100 மி.மீ களை மேலியுள்ளதனால்- மழை தொடருமாயின் மண்சரிவு, சாய்வு இடிந்து-விழுகை, பாறை-விழுகை, நிலவெட்டுசாய்வு இடிந்து-விழுகை மற்றும் தரை-உள்என்றக்கம் என்பவற்றின் சாத்தியங்களையிட்டு எச்சரிக்கையுடன்- தேவையேற்புடன் பாதுகாப்பான இடங்களுக்கு வெளியேறும் தயார் நிலையில் இருக்கவும்.</p>
<p>Warning level 3: Color Code:</p> <p>අදියර 3 : වර්ණ කේතය:</p> <p>எச்சரிக்கை மட்டம் 3: வர்ண குறியீடு:</p>	<p>Evacuation Red</p> <p>ඉවත්වීම රතු</p> <p>வெளியேறுகை சிவப்பு</p>	<p>Since the rainfall within the past 24 hours has exceeded 150 mm, if the rains continue, evacuate to a safe location to avoid the risk of landslides, slope failures, rock falls, cutting failures and ground subsidence.</p> <p>පසුගිය පැය 24 තුළ වර්ෂාපතනය 150mm ඉක්මවා ඇති බැවින්, වර්ෂාව නවදුරටත් පවතී නම් නායයෑම්, බෑවුම් කඩා වැටීම්, ගල් පෙරළීම්, පොළොව ගිරා බැසීම් සහ පස් කණ්ඩි කඩා වැටීම් අනතුරු වලින් වැලකීමට ආරක්ෂිත ස්ථානයකට යන්න.</p>
		<p>குடந்த 24 மணித்தியாலங்களில் மழைவீழ்ச்சி 150 மி.மீ களை மேலியுள்ளதனால்- மழை தொடருமாயின் மண்சரிவு, சாய்வு இடிந்து விழுகை, பாறை விழுகை, நிலவெட்டுசாய்வு இடிந்து விழுகை மற்றும் தரை உள்என்றக்கம் என்பவற்றின் அபாயங்களை தவிர்ப்பதற்காக பாதுகாப்பான பகுதிகளுக்கு வெளியேறவும்.</p>

Locations for Potential Risk

නායයුමේ අවදානම පැවතිය හැකි ප්‍රදේශ **கனதியான அபாயமுள்ள இடங்கள்**

District	Level 1 (Yellow)	Level 2 (Amber)	Level 3 (Red)
Galle	Nagoda Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.	Neluwa Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.	
Kalutara	Mathugama, Bulathsinhala, Walallawita, Agalawatta and Palindanuwara Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.		
Kegalle	Yatyanthota and Dehiowita Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.		
Matara		Pitabeddara Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.	
Ratnapura	Eheliyagoda, Ayagama, Nivithigala, Ratnapura, Kuruwita and Kiriella Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.	Elapatha and Kalawana Divisional Secretariat Division(s) (DSD) and surrounding areas.	

Note: ↑shifted one level up, ↑↑shifted two levels up, ↓shifted one level down, ↓↓shifted two levels down.

*newly added with the last update

Special Note: These warning levels are issued based on the cumulative rainfall received to respective areas and given weather forecast by meteorological department of Sri Lanka

Areas and places which need special attention

All mountainous areas, manmade cut slopes and roads within the relevant DS divisions

අදාළ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාශ තුළ පිහිටි කඳුකර බෑවුම් හා ඒ ආශ්‍රිත ප්‍රදේශ තුළ පිහිටි නිර්මිත

பிரதேச செயலக பிரிவினாள்ளான சகல மலைப்பாங்கான பகுதிகள் மற்றும் வெட்டப்பட்ட நிலச் சாய்வுகள்

Specially: All the landslide susceptible areas previously identified by NBRO.

வினோதம்: சாதாரண மழைநிலை அல்லாத சூழலில் சரிசெய்யும் பரிகாரம் எடுக்க வேண்டும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. மேலும், மழைநிலை அல்லாத சூழலில் சரிசெய்யும் பரிகாரம் எடுக்க வேண்டும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

வினோதம் கவனம்: கட்டுமானம் மேற்கொள்ளும் பகுதிகளில் சரிசெய்யும் பரிகாரம் எடுக்க வேண்டும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

1. சரிசெய்யும் பரிகாரம் எடுக்க வேண்டும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.
 - > சாலைகளில் சரிசெய்யும் பரிகாரம் எடுக்க வேண்டும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.
 - > கட்டுமானம் மேற்கொள்ளும் பகுதிகளில் சரிசெய்யும் பரிகாரம் எடுக்க வேண்டும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.
 - > மரங்களில் சரிசெய்யும் பரிகாரம் எடுக்க வேண்டும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.
 - > மரங்களில் சரிசெய்யும் பரிகாரம் எடுக்க வேண்டும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.
2. சரிசெய்யும் பரிகாரம் எடுக்க வேண்டும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.
3. மேலும், மழைநிலை அல்லாத சூழலில் சரிசெய்யும் பரிகாரம் எடுக்க வேண்டும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

குறிப்பு: சரிசெய்யும் பரிகாரம் எடுக்க வேண்டும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

Special Note: During this Landslide Early Warning period, please pay attention to the following:

1. Pay your attention to the following pre landslide signs,
 - > Development of cracks on the ground, deepened cracks and ground subsidence
 - > Slanting of trees, electrical posts, fences and telephone posts
 - > Cracks in the floors and walls of buildings which are built at slopes
 - > Sudden appearance of springs, emerging muddy water, blockage or disappearance of existing springs
2. People should move immediately away from the areas where they noticed the above pre-landslide signs.
3. Furthermore, people living in landslide susceptible areas should be extra vigilant and should be ready to move quickly to safe places if heavy rain continues.

Note: Communities are advised to follow the instructions given by National Building Research Organization and Disaster Management Center.

வினோதம் குறிப்பு: மழைநிலை அல்லாத சூழலில் சரிசெய்யும் பரிகாரம் எடுக்க வேண்டும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

1. மழைநிலை அல்லாத சூழலில் சரிசெய்யும் பரிகாரம் எடுக்க வேண்டும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.
 - > நிலத்தில் வெடிப்பு உருவாகாதல், ஆழமாகும் வெடிப்புகள் மற்றும் தரை உள்நிற்குதல்.
 - > மரங்கள், மின் கம்பங்கள், வேலிகள், மற்றும் தொலைபேசிக் கம்பங்கள் சாய்வதை.
 - > சாலைகளில் அமைந்துள்ள கட்டிடங்களின் தரைமற்றும் சுவர்களில் வெடிப்புகள் உருவாகாதல்.
 - > நிலத்திலிருந்து திடீரென நீர்நீர்நீர், சேற்று நீர் தோன்றுதல் மற்றும் தற்போதுள்ள நீர்நீர்நீர் தடைப்படுத்தல் அல்லது இல்லாது போகாதல்.
2. மழைநிலை அல்லாத சூழலில் சரிசெய்யும் பரிகாரம் எடுக்க வேண்டும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.
3. மேலும், மழைநிலை அல்லாத சூழலில் சரிசெய்யும் பரிகாரம் எடுக்க வேண்டும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

குறிப்பு: மழைநிலை அல்லாத சூழலில் சரிசெய்யும் பரிகாரம் எடுக்க வேண்டும் என்று அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

Previous Message ID : LEWM-02-06-2023-0100-02

Issued by: 	Approved by: 	02-06-2023, 16:00 hrs Date and time issued
Duty Officer	Director - LRRMD	

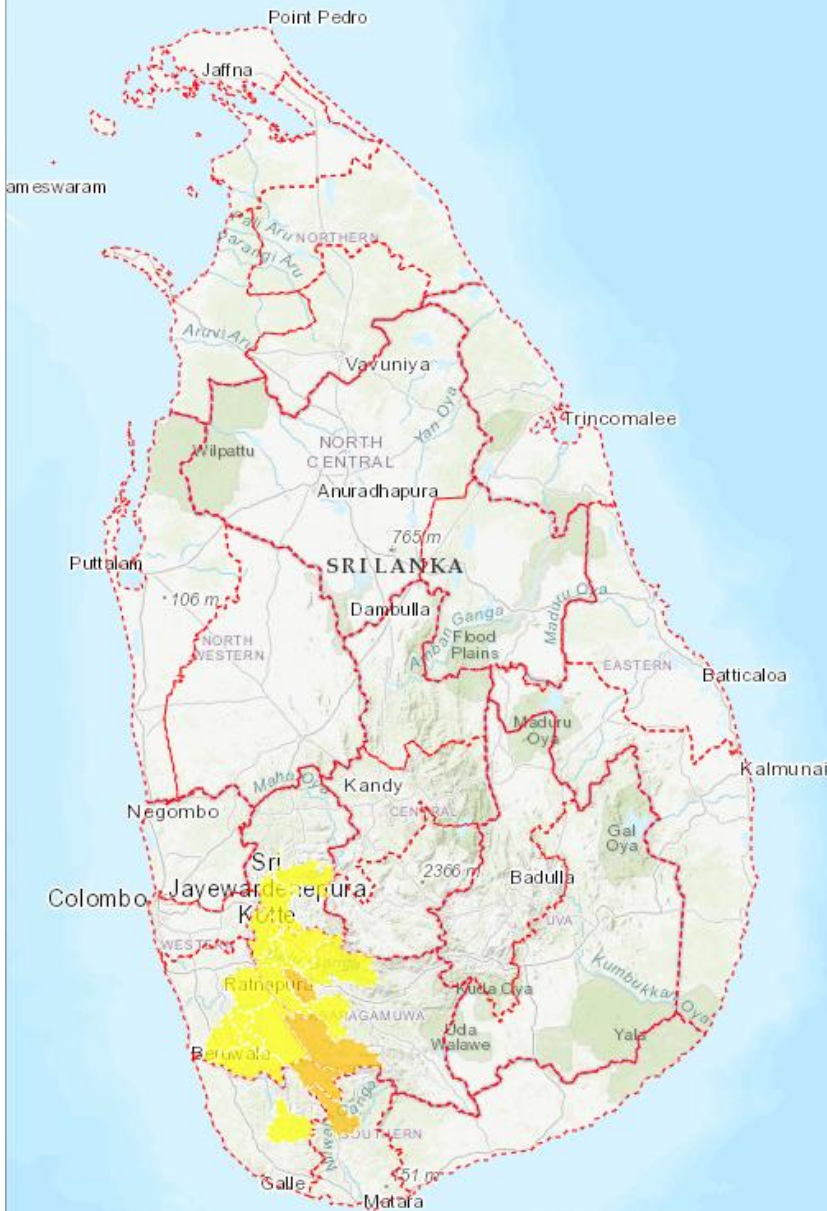
Landslide Research and Risk Management Division
National Building Research Organisation



Automated Landslide Early Warning Map

Landslide Early Warning Center

National Building Research Organisation, Sri Lanka



Warning Status

Message Type

Update

Message ID

LEWM-02-06-2023-1600-03

Valid Period

From: 16:00 hrs on 02.06.2023

To: 16:00 hrs on 03.06.2023

Previous Message ID

LEWM-02-06-2023-0100-02

Last Update

02-06-2023 04:08:58 PM

Legend

Warning Level 1 **Watch**

Color Code



Warning Level 2 **Alert**

Color Code

